

Distr.: General  
21 April 2017  
Arabic  
Original: English



## الدورة الحادية والسبعون

البند ١٥٠ من جدول الأعمال

تمويل قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي

### ترتيبات تمويل قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧

#### مذكرة من الأمين العام

١ - في قرار الجمعية العامة ٢٦٩/٧٠، قررت الجمعية أن تعتمد للحساب الخاص لقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي مبلغ ٨٠٠ ٨٢٩ ٢٨٤ دولار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧، يشمل مبلغ ٦٠٠ ٦٢٤ ٢٦٨ دولار للإنفاق على البعثة، ومبلغ ٩٠٠ ٦٦٥ ١١ دولار لحساب دعم عمليات حفظ السلام، ومبلغ ٧٠٠ ٨٣٢ ٢ دولار لقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، ومبلغ ٦٠٠ ١٧٠٦ ١ دولار لمركز الخدمات الإقليمي في عنتبي، أوغندا. وبموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٢٦٩/٧٠، قُسم مبلغ ٠٧٧ ٢٢٦ ٢٤٩ دولارا كأرصبة مقرررة على الدول الأعضاء، بما يشمل مبلغ ٥٢٩ ٠٤٦ ٢٣٥ دولارا للبعثة.

٢ - وعقب صدور ميزانية البعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ (A/70/701) في ٢٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦، واتخاذ الجمعية العامة قرارها ٢٦٩/٧٠ في ١٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦، ظهرت تكاليف استثنائية مؤجلة من الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦ وطُرأت تغيرات جوهرية على الافتراضات التي استندت إليها ميزانية الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧، مما كان له أثر كبير على الميزانية المعتمدة، فأُسفر ذلك عن نشوء احتياجات إضافية من الموارد للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧.



٣ - وبالنسبة للتكاليف الاستثنائية المؤجلة من الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦، تجدر الإشارة إلى أن الميزانية المعتمدة للبعثة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٦ كانت تغطي تكاليف استمرار مستويات النشر الحالية (انظر A/69/740، الفقرة ١٩). ولم تكن الميزانية تغطي تكاليف نشر وحدة حماية القوات بقوام ٤٥٠ فردا وفقا لما أذن به مجلس الأمن في قراره ٢١٧٩ (٢٠١٤)، وذلك على ضوء التحديات التي جوبهت في عملية النشر في السابق. غير أنه جرى بعد ذلك نشر وحدة لحماية القوات بتكلفة بلغت ٧ ملايين دولار في إطار سداد التكاليف للبلدان المساهمة بقوات نظير التكاليف القياسية للقوات فقط للفترة ٢٠١٥/٢٠١٦، وكان هذا خارج إطار بارامترات التخطيط التي استندت إليها الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٦. وبالإضافة إلى ذلك، تضمنت الميزانية المعتمدة للبعثة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٦ تسوية مقدّرة بقيمة ٨ ملايين دولار للخصم من مبلغ التكاليف المسددة للبلدان المساهمة بالقوات في إطار الخصومات المتصلة بعدم نشر المعدات المملوكة للوحدات أو تأخر نشرها أو نشر معدات غير صالحة للاستخدام. وفي هذا الصدد، أجريت في عام ٢٠١٥ تعديلات لمواصفات المعدات المملوكة للوحدات التي تطلبها الأمانة العامة من الوحدات المنتشرة في البعثة، مما قلّص بصورة ملحوظة حجم الفجوة بين المعدات المتوقعة والمعدات الموجودة بالفعل على الأرض. فبالنسبة للخصومات المتعلقة بكون المعدات المملوكة للوحدات أقل من المتوقع، كان المبلغ المسدد نظير التكاليف القياسية للقوات أعلى من القيمة المقدّرة بمبلغ ٤,٣ ملايين دولار. ولتغطية عجز الموارد المعتمدة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٦ نتيجة المسائل المذكورة أعلاه، أعادت البعثة ترتيب أولويات استخدام مواردها المعتمدة قدر المستطاع، ولكنها لم تتمكن من القيام بذلك بصورة كاملة، فاضطرت إلى تأجيل مصروفات بقيمة ٧,١ ملايين دولار إلى الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧ فيما يتعلق بسداد التكاليف القياسية للقوات.

٤ - وبالإضافة إلى الاحتياجات الإضافية البالغة ٧,١ ملايين دولار التي ظهرت في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧ نتيجة التكاليف المؤجلة من الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦، نشأت مصروفات إضافية نتيجة لاستمرار نشر وحدات الدبابات والمدفعية التي تتألف من ٢٧٨ من أفراد الوحدات العسكرية. وتجدر الإشارة إلى أن الميزانية المعتمدة للبعثة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧ كانت تستند إلى ما كان مقرّرا قبل بداية تلك الفترة بخصوص إعادة وحدات الدبابات والمدفعية التي كانت موجودة في ذلك الوقت (انظر A/70/701، الفقرة ٢٩). ولم تتم إعادة هذه الوحدات إلى بلدانها كما كان مقررا، بينما يجري رصد الحاجة إلى هذه الوحدات عن كثب، حيث تبين من آخر تقييم أجري أنه ما زال هناك ما يستدعي الإبقاء على وحدات الدبابات والمدفعية. ونشأت عن الإبقاء على هذه الوحدات احتياجات إضافية من الموارد بمبلغ ١١,٣ مليون دولار للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧، بواقع ٤,٨ ملايين دولار لسداد التكاليف القياسية للقوات وما يتصل بذلك من بدلات، و ٥,٧ ملايين دولار لسداد تكاليف المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي، و ٠,٨ مليون دولار لتغطية تكاليف حصص الإعاشة. وفي ظل

الاحتياجات الإضافية البالغة ١١,٣ مليون دولار لهذه الوحدات، بالاقتران مع الاعتراف بالتكاليف المؤجلة من الفترة ٢٠١٦/٢٠١٥ بقيمة ٧,١ ملايين دولار، تصبح هناك احتياجات إضافية مجموعها ١٨,٤ مليون دولار للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧.

٥ - وخلال الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧، عملت القوة على ترتيب أولويات استخدام مواردها المعتمدة قدر المستطاع، ويُتوقع في هذا الصدد أن تتمكن البعثة من استيعاب قسم يبلغ ٧,١ ملايين دولار من الاحتياجات الإضافية الموصوفة أعلاه البالغ مجموعها ١٨,٤ مليون دولار. وستتمكن البعثة من استيعاب هذا الجزء من الاحتياجات الإضافية بشكل رئيسي عن طريق ما يلي: (أ) انخفاض في الاحتياجات بقيمة ٤,٥ ملايين دولار تحت بند "المرافق والهياكل الأساسية" يعزى بشكل رئيسي إلى التأخر في إبرام عقد تجاري لخدمات صيانة المعسكرات؛ (ب) انخفاض في الاحتياجات بقيمة ١,٩ مليون دولار تحت بند "العمليات الجوية" يعزى بشكل رئيسي إلى كون التكاليف التعاقدية للطائرات الثابتة الجناحين أقل من المبلغ المرصود في الميزانية؛ (ج) انخفاض في الاحتياجات بقيمة ١,٣ مليون دولار تحت بند "المراقبين العسكريين" يعزى بشكل رئيسي إلى كون متوسط معدل الشغور المتوقع، عند ٤٨,٩ في المائة، أعلى من معدل ٣٥ في المائة المدرج في الميزانية. غير أنه بناءً على احتياجات البعثة التشغيلية ومصروفاتها المتوقعة، لا يمكنها تغطية باقي التكاليف من الموارد المعتمدة المتاحة لها، ولذلك فهي بحاجة إلى موارد إضافية بقيمة ١١,٣ مليون دولار (انظر الجدول أدناه).

الاحتياجات الإضافية من الموارد للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفئة   | (١)<br>الاعتماد  | (٢)<br>الاحتياجات الإضافية | مجموع الاحتياجات<br>(٢)+(١)=(٣) |
|---|------------------|----------------------------|---------------------------------|
| <b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b>                        |                  |                            |                                 |
| المراقبون العسكريون   | ٦ ٧٨٥,١          | —                          | ٦ ٧٨٥,١                         |
| الوحدات العسكرية  | ١٣٣ ١٢٤,١        | ١١ ٣٠٠,٠                   | ١٤٤ ٤٢٤,١                       |
| شرطة الأمم المتحدة  | ١ ٢٠١,٧          | —                          | ١ ٢٠١,٧                         |
| وحدات الشرطة المشكّلة   | —                | —                          | —                               |
| <b>المجموع الفرعي</b>   | <b>١٤١ ١١٠,٩</b> | <b>١١ ٣٠٠,٠</b>            | <b>١٥٢ ٤١٠,٩</b>                |
| <b>الموظفون المدنيون</b>                                      |                  |                            |                                 |
| الموظفون الدوليون   | ٢٨ ٠٩٢,٦         | —                          | ٢٨ ٠٩٢,٦                        |
| الموظفون الوطنيون   | ١ ٤٨٢,٩          | —                          | ١ ٤٨٢,٩                         |
| متطوعو الأمم المتحدة  | ١ ٤٦٠,٦          | —                          | ١ ٤٦٠,٦                         |
| المساعدة المؤقتة العامة                                       | ١ ١٤٢,٠          | —                          | ١ ١٤٢,٠                         |
| الأفراد المقدمون من الحكومات                                  | —                | —                          | —                               |
| <b>المجموع الفرعي</b>   | <b>٣٢ ١٧٨,١</b>  | <b>—</b>                   | <b>٣٢ ١٧٨,١</b>                 |
| <b>التكاليف التشغيلية</b>                                     |                  |                            |                                 |
| مراقبو الانتخابات المدنيين                                    | —                | —                          | —                               |
| الخبراء الاستشاريون   | —                | —                          | —                               |
| السفر في مهام رسمية   | ١ ١٠٣,٨          | —                          | ١ ١٠٣,٨                         |
| المرافق والهياكل الأساسية                                     | ٢٩ ٦٨٨,٥         | —                          | ٢٩ ٦٨٨,٥                        |
| النقل البري   | ٢ ٤٢٥,٩          | —                          | ٢ ٤٢٥,٩                         |
| النقل الجوي   | ٢٣ ٨٦٥,٣         | —                          | ٢٣ ٨٦٥,٣                        |
| النقل البحري  | ١٢٥,٠            | —                          | ١٢٥,٠                           |
| الاتصالات   | ٤ ١٥٠,١          | —                          | ٤ ١٥٠,١                         |
| تكنولوجيا المعلومات   | ٤ ٦٥٣,٠          | —                          | ٤ ٦٥٣,٠                         |
| الخدمات الطبية  | ٣٩٨,٠            | —                          | ٣٩٨,٠                           |
| المعدات الخاصة  | —                | —                          | —                               |
| اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى                              | ٢٨ ٤٢٦,٠         | —                          | ٢٨ ٤٢٦,٠                        |
| المشاريع السريعة الأثر  | ٥٠٠,٠            | —                          | ٥٠٠,٠                           |
| <b>المجموع الفرعي</b>   | <b>٩٥ ٣٣٥,٦</b>  | <b>—</b>                   | <b>٩٥ ٣٣٥,٦</b>                 |
| <b>إجمالي الاحتياجات</b>                                      | <b>٢٦٨ ٦٢٤,٦</b> | <b>١١ ٣٠٠,٠</b>            | <b>٢٧٩ ٩٢٤,٦</b>                |
| الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين | ٢ ٢٩٥,٠          | —                          | ٢ ٢٩٥,٠                         |
| <b>صافي الاحتياجات</b>  | <b>٢٦٦ ٣٢٩,٦</b> | <b>١١ ٣٠٠,٠</b>            | <b>٢٧٧ ٦٢٩,٦</b>                |
| التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)                       | —                | —                          | —                               |
| <b>مجموع الاحتياجات</b>                                       | <b>٢٦٨ ٦٢٤,٦</b> | <b>١١ ٣٠٠,٠</b>            | <b>٢٧٩ ٩٢٤,٦</b>                |

٦ - وهناك بالتالي احتياج إلى موارد إضافية بقيمة ١١,٣ مليون دولار لسداد الأموال إلى البلدان المساهمة بقوات نظير التكاليف القياسية للقوات وما يتصل بذلك من بدلات، وتكاليف المعدات الرئيسية المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي، وتكاليف حصص الإعاشة فيما يتصل بوحدات الدبابات والمدفعية للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧، وهي تكاليف لم تُرصد لها مخصصات في ميزانية البعثة لتلك الفترة.

٧ - وفي ظل الظروف الاستثنائية التي تم تناولها في هذه المذكرة، فإن توفير مبلغ الاعتماد الإضافي المطلوب للبعثة للفترة المالية ٢٠١٦/٢٠١٧ وقسمته كأَنْصِبَة مقررَة هو أمر حيوي لكفالة استمرار تشغيل البعثة دعماً لولايتها.

### الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٨ - فيما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها فيما يتعلق بتمويل البعثة:

(أ) اعتماد مبلغ قدره ١١ ٣٠٠ ٠٠٠ دولار للإنفاق على البعثة لفترة الأشهر الاثني عشر الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧، إضافةً إلى مبلغ ٦٠٠ ٦٢٤ ٢٦٨ دولار الذي سبق اعتماده للفترة نفسها للإنفاق على البعثة وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة ٢٦٩/٧٠؛

(ب) قسمة مبلغ قدره ٩ ٨٧٢ ٣١٢ دولاراً كأَنْصِبَة مقررَة للفترة من ١٥ أيار/مايو ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧، إضافةً إلى مبلغ ٥٢٩ ٠٤٦ ٢٣٥ دولاراً الذي سبقت قسمته كأَنْصِبَة مقررَة للبعثة للفترة نفسها بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٢٦٩/٧٠؛

(ج) قسمة مبلغ قدره ١ ٤٢٧ ٦٨٨ دولاراً كأَنْصِبَة مقررَة بمعدل شهري قدره ٩٤١ ٦٦٧ دولاراً، إضافةً إلى مبلغ ٥٧٨ ٠٧١ ٣٣ دولاراً الذي ستجري قسمته كأَنْصِبَة مقررَة بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٢٦٩/٧٠، إذا ما قرر مجلس الأمن استمرار ولاية البعثة إلى ما بعد ١٥ أيار/مايو ٢٠١٧.